

## Tai-tham

### Intervalle : 1A20–1AAF

Ce fichier comprend un extrait des tableaux de caractères et de la liste des noms des caractères pour *Le Standard Unicode, version 10.0*

Ce fichier pourra être modifié à tout moment sans avertissement pour intégrer des corrections ou d'autres mises à jour du standard Unicode.

*La liste à jour des erreurs connues peut être consultée sur <http://www.unicode.org/errata/>*

### Avertissement

Ces tableaux servent de référence en ligne aux caractères inclus dans la version 10.0 du standard Unicode mais ne fournissent pas toute l'information requise pour la prise en charge des écritures selon le standard Unicode. Pour une bonne compréhension de l'utilisation des caractères illustrés dans ce fichier, veuillez consulter les parties correspondantes du Standard Unicode, version 10.0, disponible en ligne sur <http://www.unicode.org/versions/Unicode10.0.0/>, ainsi que les annexes 9, 11, 14, 15, 24, 29, 31, 34, 38, 41, 42, 44 et 45 du standard Unicode, les autres rapports et standards techniques Unicode, et la base de données Unicode, tous également disponibles sur la Toile.

*Voir <http://www.unicode.org/ucd/> et <http://www.unicode.org/reports/>*

Une compréhension approfondie de ces documents complémentaires est nécessaire pour toute mise en œuvre d'Unicode réussie.

### Polices de caractères

L'apparence des glyphes de référence dans les tableaux n'est pas normative. Des variations considérables peuvent exister d'une police à l'autre. Les polices utilisées dans ces tableaux ont été fournies au Consortium Unicode par plusieurs concepteurs de polices, lesquels en conservent la propriété.

*Voir la liste sur <http://www.unicode.org/charts/fonts.html>*

### Modalités d'utilisation

Ces tableaux de caractères peuvent être utilisés librement pour des usages personnels ou professionnels internes. Ils ne peuvent en aucun cas être incorporés en tout ou en partie à un produit ou une publication ni être distribués d'aucune autre façon sans l'autorisation écrite préalable du Consortium Unicode. Vous êtes toutefois invités à y faire pointer des hyperliens.

Les polices et leurs données connexes utilisées dans la production de ces tableaux de caractères ne peuvent être ni extraites ni utilisées d'aucune autre façon dans un produit ou une publication sans l'autorisation ou la licence accordée par les propriétaires de ces polices.

Le Consortium Unicode n'est pas responsable des erreurs ou omissions dans ce fichier ou dans le standard lui-même. Veuillez consulter le site internet du Consortium Unicode pour tout renseignement sur les caractères ajoutés au standard Unicode depuis la publication de la version la plus récente, ainsi que sur les caractères qui pourraient être incorporés dans les versions à venir.

*Voir <http://www.unicode.org/pending/pending.html> et <http://www.unicode.org/alloc/Pipeline.html>.*

*Copyright © 1991-2018 Unicode, Inc. Tous droits réservés.*

*Adaptation française du Standard Unicode 10.0 (© 1991-2018 Unicode, Inc. pour l'édition originale)*

	1A2	1A3	1A4	1A5	1A6	1A7	1A8	1A9	1AA
0	က 1A20	ဆ 1A30	၎ 1A40	၎ 1A50	၎ <sup>+</sup> 1A60	ဝ 1A70	ဝ 1A80	ဝ 1A90	⊕ 1AA0
1	ခ 1A21	ထ 1A31	စ 1A41	၎ 1A51	့ 1A61	ဲ 1A71	ဝ 1A81	၎ 1A91	⊕ 1AA1
2	၎ 1A22	တ 1A32	့ 1A42	၎ 1A52	့ 1A62	ဲ 1A72	၎ 1A82	၎ 1A92	့ 1AA2
3	ဝ 1A23	ဆ 1A33	လ 1A43	၎ 1A53	့ 1A63	့ 1A73	၎ 1A83	၎ 1A93	⊕ 1AA3
4	၎ 1A24	ဖ 1A34	့ 1A44	့ 1A54	့ 1A64	့ 1A74	၎ 1A84	၎ 1A94	⊕ 1AA4
5	ဆ 1A25	ဝ 1A35	ဝ 1A45	၎ 1A55	့ 1A65	့ 1A75	၎ 1A85	၎ 1A95	⊕ 1AA5
6	ဆ 1A26	၎ 1A36	၎ 1A46	့ 1A56	့ 1A66	့ 1A76	၎ 1A86	၎ 1A96	၎ 1AA6
7	ဝ 1A27	ဝ 1A37	့ 1A47	့ 1A57	့ 1A67	့ 1A77	၎ 1A87	၎ 1A97	့ 1AA7
8	၎ 1A28	၎ 1A38	့ 1A48	့ 1A58	့ 1A68	့ 1A78	၎ 1A88	၎ 1A98	၎ 1AA8
9	၎ 1A29	၎ 1A39	၎ 1A49	့ 1A59	့ 1A69	့ 1A79	၎ 1A89	၎ 1A99	 1AA9
A	၎ 1A2A	၎ 1A3A	၎ 1A4A	့ 1A5A	့ 1A6A	့ 1A7A			၎ 1AAA
B	၎ 1A2B	၎ 1A3B	၎ 1A4B	့ 1A5B	့ 1A6B	့ 1A7B			၎ 1AAB
C	၎ 1A2C	၎ 1A3C	၎ 1A4C	့ 1A5C	့ 1A6C	့ 1A7C			၎ 1AAC
D	၎ 1A2D	၎ 1A3D	၎ 1A4D	့ 1A5D	့ 1A6D				၎ 1AAD
E	၎ 1A2E	၎ 1A3E	၎ 1A4E	့ 1A5E	့ 1A6E				
F	၎ 1A2F	၎ 1A3F	၎ 1A4F		့ 1A6F	့ 1A7F			

L'écriture tǎi tham est aussi connue sous les noms de « lanna » et de « vieux tǎi lü ». Elle sert pour le khün, le thǎi du Nord, et le tǎi lü. Les glyphes présentés dans le tableau sont de style khün et tǎi lü.

**Consonnes**

1A20	ᦶ	LETTRE TǎI-THAM KA HAUT
1A21	ᦷ	LETTRE TǎI-THAM KHA HAUT
1A22	ᦸ	LETTRE TǎI-THAM KXA HAUT
1A23	ᦶ	LETTRE TǎI-THAM KA BAS
1A24	ᦷ	LETTRE TǎI-THAM KXA BAS
1A25	ᦸ	LETTRE TǎI-THAM KHA BAS
1A26	ᦶ	LETTRE TǎI-THAM NGA
1A27	ᦷ	LETTRE TǎI-THAM CA HAUT
1A28	ᦸ	LETTRE TǎI-THAM CHA HAUT
1A29	ᦶ	LETTRE TǎI-THAM CA BAS
1A2A	ᦷ	LETTRE TǎI-THAM SA BAS
1A2B	ᦸ	LETTRE TǎI-THAM CHA BAS
1A2C	ᦶ	LETTRE TǎI-THAM ÑA
1A2D	ᦷ	LETTRE TǎI-THAM RATA
1A2E	ᦸ	LETTRE TǎI-THAM RATHA HAUT
		• une variante avec la partie supérieure qui a la forme de 1A33 ᦶ est utilisée en Thaïlande et au Laos
		• contraste avec la séquence 1A2D ᦷ 1A5B ᦶ
1A2F	ᦶ	LETTRE TǎI-THAM DA
1A30	ᦷ	LETTRE TǎI-THAM RATHA BAS
1A31	ᦸ	LETTRE TǎI-THAM RANA
1A32	ᦶ	LETTRE TǎI-THAM TA HAUT
1A33	ᦷ	LETTRE TǎI-THAM THA HAUT
1A34	ᦸ	LETTRE TǎI-THAM TA BAS
1A35	ᦶ	LETTRE TǎI-THAM THA BAS
1A36	ᦷ	LETTRE TǎI-THAM NA
1A37	ᦸ	LETTRE TǎI-THAM BA
1A38	ᦶ	LETTRE TǎI-THAM PA HAUT
1A39	ᦷ	LETTRE TǎI-THAM PHA HAUT
1A3A	ᦸ	LETTRE TǎI-THAM FA HAUT
1A3B	ᦶ	LETTRE TǎI-THAM PA BAS
1A3C	ᦷ	LETTRE TǎI-THAM FA BAS
1A3D	ᦸ	LETTRE TǎI-THAM PHA BAS
1A3E	ᦶ	LETTRE TǎI-THAM MA
1A3F	ᦷ	LETTRE TǎI-THAM YA BAS
1A40	ᦸ	LETTRE TǎI-THAM YA HAUT
1A41	ᦶ	LETTRE TǎI-THAM RA
1A42	ᦷ	LETTRE TǎI-THAM RUE
1A43	ᦸ	LETTRE TǎI-THAM LA
1A44	ᦶ	LETTRE TǎI-THAM LUE
1A45	ᦷ	LETTRE TǎI-THAM WA
1A46	ᦸ	LETTRE TǎI-THAM SHA HAUT
1A47	ᦶ	LETTRE TǎI-THAM SSA HAUT
1A48	ᦷ	LETTRE TǎI-THAM SA HAUT
1A49	ᦸ	LETTRE TǎI-THAM HA HAUT
1A4A	ᦶ	LETTRE TǎI-THAM LLA
1A4B	ᦷ	LETTRE TǎI-THAM A
		• indique une consonne glottale
1A4C	ᦸ	LETTRE TǎI-THAM HA BAS

**Voyelles indépendantes**

1A4D	ᦶ	LETTRE TǎI-THAM I
1A4E	ᦷ	LETTRE TǎI-THAM II
1A4F	ᦸ	LETTRE TǎI-THAM U
1A50	ᦶ	LETTRE TǎI-THAM UU
1A51	ᦷ	LETTRE TǎI-THAM EE

1A52 ᦶ LETTRE TǎI-THAM OO

**Consonnes**

1A53	ᦶ	LETTRE TǎI-THAM LAE
1A54	ᦷ	LETTRE TǎI-THAM GRAND SA

**Consonnes diacritiques**

1A55	ᦶ	DIACRITIQUE CONSONNE TǎI-THAM RA MÉDIAL
1A56	ᦷ	DIACRITIQUE CONSONNE TǎI-THAM LA MÉDIAL
1A57	ᦸ	DIACRITIQUE CONSONNE TǎI-THAM LA TANG LAI
1A58	ᦶ	DIACRITIQUE TǎI-THAM MAI KANG LAI
1A59	ᦷ	DIACRITIQUE CONSONNE TǎI-THAM NGA FINAL
1A5A	ᦸ	DIACRITIQUE CONSONNE TǎI-THAM PA BAS
1A5B	ᦶ	DIACRITIQUE CONSONNE TǎI-THAM RATHA HAUT OU PA BAS
1A5C	ᦷ	DIACRITIQUE CONSONNE TǎI-THAM MA
1A5D	ᦸ	DIACRITIQUE CONSONNE TǎI-THAM BA
1A5E	ᦶ	DIACRITIQUE CONSONNE TǎI-THAM SA

**Signe diacritique**

1A60 ᦶ DIACRITIQUE TǎI-THAM SAKOT

**Voyelles diacritiques**

1A61	ᦶ	DIACRITIQUE VOYELLE TǎI-THAM A
1A62	ᦷ	DIACRITIQUE VOYELLE TǎI-THAM MAI SAT
1A63	ᦸ	DIACRITIQUE VOYELLE TǎI-THAM AA
1A64	ᦶ	DIACRITIQUE VOYELLE TǎI-THAM GRAND AA
1A65	ᦷ	DIACRITIQUE VOYELLE TǎI-THAM I
1A66	ᦸ	DIACRITIQUE VOYELLE TǎI-THAM II
1A67	ᦶ	DIACRITIQUE VOYELLE TǎI-THAM UE
1A68	ᦷ	DIACRITIQUE VOYELLE TǎI-THAM UUE
1A69	ᦸ	DIACRITIQUE VOYELLE TǎI-THAM U
1A6A	ᦶ	DIACRITIQUE VOYELLE TǎI-THAM UU
1A6B	ᦷ	DIACRITIQUE VOYELLE TǎI-THAM O
1A6C	ᦸ	DIACRITIQUE VOYELLE TǎI-THAM OA SOUSCRIT
1A6D	ᦶ	DIACRITIQUE VOYELLE TǎI-THAM OY
1A6E	ᦷ	DIACRITIQUE VOYELLE TǎI-THAM E
1A6F	ᦸ	DIACRITIQUE VOYELLE TǎI-THAM AE
1A70	ᦶ	DIACRITIQUE VOYELLE TǎI-THAM OO
1A71	ᦷ	DIACRITIQUE VOYELLE TǎI-THAM AI
1A72	ᦸ	DIACRITIQUE VOYELLE TǎI-THAM THAM AI
1A73	ᦶ	DIACRITIQUE VOYELLE TǎI-THAM OA SUSCRIT
1A74	ᦷ	DIACRITIQUE TǎI-THAM MAI KANG

**Marques de ton**

1A75	ᦶ	DIACRITIQUE TǎI-THAM TON-1
1A76	ᦷ	DIACRITIQUE TǎI-THAM TON-2
1A77	ᦸ	DIACRITIQUE TǎI-THAM KHÜN TON-3
1A78	ᦶ	DIACRITIQUE TǎI-THAM KHÜN TON-4
1A79	ᦷ	DIACRITIQUE TǎI-THAM KHÜN TON-5

**Autres diacritiques**

1A7A	ᦶ	DIACRITIQUE TǎI-THAM RA HAAM
1A7B	ᦷ	DIACRITIQUE TǎI-THAM MAI SAM
1A7C	ᦸ	DIACRITIQUE TǎI-THAM KHÜN-LÜ KARAN

**Diacritique cryptographique**

1A7F ᦶ DIACRITIQUE TǎI-THAM POINT CRYPTOGRAPHIQUE

**Chiffres hora**

1A80 ᦶ CHIFFRE TǎI-THAM HORA ZÉRO

1A81	๐	CHIFFRE TAÏ-THAM HORA UN
1A82	๑	CHIFFRE TAÏ-THAM HORA DEUX
1A83	๒	CHIFFRE TAÏ-THAM HORA TROIS
1A84	๓	CHIFFRE TAÏ-THAM HORA QUATRE
1A85	๔	CHIFFRE TAÏ-THAM HORA CINQ
1A86	๕	CHIFFRE TAÏ-THAM HORA SIX
1A87	๖	CHIFFRE TAÏ-THAM HORA SEPT
1A88	๗	CHIFFRE TAÏ-THAM HORA HUIT
1A89	๘	CHIFFRE TAÏ-THAM HORA NEUF

**Chiffres tham**

1A90	๐	CHIFFRE TAÏ-THAM THAM ZÉRO
1A91	๑	CHIFFRE TAÏ-THAM THAM UN
1A92	๒	CHIFFRE TAÏ-THAM THAM DEUX
1A93	๓	CHIFFRE TAÏ-THAM THAM TROIS
1A94	๔	CHIFFRE TAÏ-THAM THAM QUATRE
1A95	๕	CHIFFRE TAÏ-THAM THAM CINQ
1A96	๖	CHIFFRE TAÏ-THAM THAM SIX
1A97	๗	CHIFFRE TAÏ-THAM THAM SEPT
1A98	๘	CHIFFRE TAÏ-THAM THAM HUIT
1A99	๙	CHIFFRE TAÏ-THAM THAM NEUF

**Logogrammes**

1AA0	๐	SIGNE TAÏ-THAM WIANG
		• logogramme pour ville
1AA1	๑	SIGNE TAÏ-THAM WIANGWAAK
		• logogramme pour village
1AA2	๒	SIGNE TAÏ-THAM SAWAN
		• logogramme pour le ciel

**Ponctuation**

*Ces caractères sont utilisés comme des symboles graphiques et des amorces de paragraphe.*

1AA3	๓	SIGNE TAÏ-THAM KEOW
		= cour
1AA4	๔	SIGNE TAÏ-THAM HOY
		= huître
1AA5	๕	SIGNE TAÏ-THAM DOKMAI
		= fleur
		→ 2055 * point-fleur
1AA6	๖	SIGNE TAÏ-THAM RANA COUCHÉ RÉFLÉCHI

**Signe**

1AA7	๗	SIGNE TAÏ-THAM MAÏ YAMOK
		→ 0E46 ๗ caractère thaï maïyamok

**Ponctuation**

1AA8	๘	SIGNE TAÏ-THAM KAAN
		• danda
1AA9	๙	SIGNE TAÏ-THAM KAANKUU
		• double danda
1AAA	๐	SIGNE TAÏ-THAM SATKAAN
1AAB	๑	SIGNE TAÏ-THAM SATKAANKUU
		→ 0E5A ๑ caractère thaï angkhankhou
1AAC	๒	SIGNE TAÏ-THAM HANG
		• s'utilise en combinaison avec d'autres signes de ponctuation à la fin des sections
1AAD	๓	SIGNE TAÏ-THAM CAANG